



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 1 sur 13

### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N°079BIS/22/AOIO/SDCC/CIPM DU POUR LA FOURNITURE DE TROIS (03) LOTS DE MACHINES-OUTILS POUR L'ATELIER MECANIQUE DE LA SODECOTON

14 DEC 2022

#### 1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un Appel d'Offres International Ouvert pour la fourniture de trois (03) lots de machines-outils pour l'atelier mécanique de la SODECOTON.

#### 2) Consistance des prestations

Les prestations objet du présent Appel d'Offres consistent en la fourniture de trois (03) lots de machines-outils pour l'atelier mécanique de la SODECOTON.

#### 3) Délais de livraison

Les fournitures objet du présent Appel d'Offres devront être livrées en position rendu magasin transit SODECOTON à Garoua II dans un délai de 120 jours, pour chacun des lots, à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

#### 4) Allotissement

Le présent Appel d'Offres est lancé en trois (03) lots, répartis comme suit :

Lot 1 : fourniture de deux tours parallèles à charioter et fileter ;

Lot 2 : fourniture d'une mortaiseuse ;

Lot 3 : fourniture d'une presse d'atelier de 100 T à deux vitesses avec régulateur de pression.

#### 5) Coûts prévisionnels

Les coûts prévisionnels toutes taxes comprises des fournitures envisagées ont été évalués à l'issue des études préalables à 192 000 000 FCFA pour le lot 1, à 61 000 000 FCFA pour le lot 2 et à 30 000 000 FCFA pour le lot 3.

#### 6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière. Les groupements d'entreprises devront disposer d'un accord de groupement constaté par un acte notarié dûment enregistré et référé au présent DAO.

#### 7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'Exercice 2023.

#### 8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

#### 9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de 100 000 FCFA payable sur le compte n° 97568660001-28 ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " Compte Spécial CAS ARMP ". Il s'agit des agences de : Yaoundé

## Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 2 sur 13

Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres. Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

### 10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir au plus tard le **24/01/2023 à 15 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N°079BIS/22/AOIO/SDCC/CIPM DU 14 DEC 2022  
POUR LA FOURNITURE DE TROIS (03) LOTS DE MACHINES-OUTILS POUR L'ATELIER MECANIQUE DE  
LA SODECOTON  
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

### 11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par une banque de premier ordre ou par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **3 840 000 FCFA** pour le lot 1, à **1 220 000 FCFA** pour le lot 2 et à **600 000 FCFA** pour le lot 3 et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

### 12) Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, sauf celles dont l'émission se fait en ligne, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

**Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre. Les banques locales formellement indiquées par les banques étrangères devront fournir un document signé établissant leur relation avec lesdites banques.**

**L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.**

### 13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **24/01/2023 à partir de 16 heures**.

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

## Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA  
Régistre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax :233 42 46 03  
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/ Décembre 2021

Page 3 sur 13

### 14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

#### 14. 1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- 1 De l'absence ou de la non-conformité d'une pièce administrative après le délai réglementaire accordé ;
- 2 De l'absence le cas échéant d'un accord de groupement notarié et dûment enregistré ;
- 3 De l'absence de la caution de soumission ;
- 4 Des fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- 5 De l'absence des prospectus accompagnés des fiches techniques fournis par le fabricant ;
- 6 De la non-conformité des spécifications techniques majeures de la fourniture ci-après décrites :

#### Lot 1 : fourniture de tours parallèles à charioter et fileter ;

- a) Tour Parallèle à charioter et à fileter à banc rompu amovible visu 2 axes frein électromagnétique équipé d'un :
- Livret d'inscriptions et d'entretien ;
  - Manuel contenant les plans électrique et mécanique
  - Mandrin 3 mors Ø 305mm (alésage 105 mm) ;
  - Plateau 4 mors Ø 457 mm (nez de broche A2-11) ;
  - Plateau à trous Ø 508 mm (nez de broche A2-11) ;
  - Tourelle à changement rapide ;
  - Dispositif éclairage ;
  - Dispositif d'arrosage ;
  - Lunette fixe et suivre à galets (50-300mm) ;
  - Pointes ;
  - Une plaque avec les caractéristiques complète à l'arrière ;
  - Carter de protection au niveau du mandrin et de la tourelle

#### Caractéristiques majeures de la fourniture

N°	Désignations	Valeurs
1	Hauteur de pointes	≥ 385 mm
2	Distance entre-pointes	≥ 4000 mm
3	Diamètre admis dans le rompu	≥ 980 mm
4	Diamètre maxi au-dessus du chariot transversal	≥ 450 mm
5	Diamètre maximum au-dessus du banc	≥ 770 mm
6	Alésage de broche	≥ 153 mm
7	Course du chariot transversal	≥ 450 mm
8	Course du fourreau de contre-pointe	≥ 220 mm
9	Course du petit chariot porte-outils	≥ 250 mm
10	Cône de la contre-pointe	CM5 ou CM6
11	Largeur du banc	450 mm
12	Diamètre du fourreau de contre-pointe	220 mm
13	Nez de broche A2	≥ 11
14	Nombre de vitesse de broche	18
15	Vitesse de broche	6 à 1250 tr/mn

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 4 sur 13

16	Avances longitudinales	0,032 à 50 mm/tr
17	Avances transversales	0,016 à 20 mm/tr
18	Nombre de pas métriques	≥ 65
19	Pas métriques	0,08 à 14 mm
20	Nombre de pas whitworth	≥36
21	Pas whitworth	2 à 28 filets au pouce
22	Nombre de pas diamétral pitch	36
23	Pas diamétral pitch	4 à 56
24	Nombre de pas module	≥ 22
25	Pas module	0,05 à 7
26	Moteur	≥ 15 cv 400 v 50 Hz

- b) Tour parallèle à charioter et à fileter à banc rompu amovible visu 2 axes appareil de retombe dans le pas équipé d'un :
- Livret d'inscriptions et d'entretien ;
  - Manuel contenant les plans électrique et mécanique
  - Mandrin 3 mors ;
  - Plateau à trou ;
  - Lunette fixe et lunette à suivre ;
  - Pointe fixe ;
  - Dispositif d'arrosage ;
  - Dispositif d'éclairage ;
  - Tourelle à changement rapide style multifix ;
  - Une plaque avec les caractéristiques complète à l'arrière ;
  - Bac à copeaux ;
  - Carter de protection de mandrin ;
  - Carter de protection au niveau de la tourelle.

### Caractéristiques majeures de la fourniture

N°	Désignations	Valeurs
1	Hauteurs de pointes	≥ 330 mm
2	Distance entre-pointes	≥ 3000 mm
3	Diamètre admis dans le rompu	≥ 900 mm
4	Diamètre maxi au-dessus du chariot transversal	≥ 440 mm
5	Diamètre maximum au-dessus du banc	≥ 660 mm
6	Alésage de broche	≥ 100 mm
7	Course du chariot transversal	≥ 368 mm
8	Course du fourreau de contre-pointe	≥ 230mm
9	Course du petit chariot porte-outils	≥ 130 mm
10	Cône de la contre-pointe	CM4 ou CM5
11	Largeur du banc	≥ 400 mm
12	Nez de broche A2	≥ 11
13	Nombre de vitesses de broche	≥ 16
14	Vitesse de broche	12 à 1250 tr/mm
15	Avances longitudinales	0,044 à 15 mm/tr

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03  
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/ Décembre 2021

Page 5 sur 13

16	Avances transversales	0,022 à 7 mm/tr
17	Nombre de pas métriques	≥54
18	Pas métriques	0,45 à 120 mm
19	Nombre de whitworth	≥54
20	Pas whitworth	80-7/16 filets au pouce
21	Nombre de pas diamétral pitch	≥42
22	Pas diamétral pitch	240-1
23	Nombre de pas module	≥ 46
24	Pas module	0,125 à 60
25	Moteur de broche	≥ 7,5 kw ; 400v ; 50Hz
26	Diamètre fourreau contre-pointe	≥90mm

**NB : les tours seront livrés avec 200litres de liquide d'arrosage, outils de maintenance et outils coupes**

### Lot 2 : fourniture d'une mortaiseuse

N°	Désignations	Valeurs
1	Course du coulisseau	≥ 300 mm
2	Diamètre de la table	≥ 500 mm
3	Vitesse maximale du coulisseau	105 tr/mm
4	Course transversale de la table	≥ 460 mm
5	Course longitudinale de la table	≥ 460 mm
6	Moteur	≥ 2,2 kW 400V 50Hz

### Lot 3 : fourniture d'une presse d'atelier de 100T a deux vitesses avec régulateur de pression

N°	Désignations	Valeurs
1	Force 100 T	≥ 100 T
2	Course du coulisseau	≥350 mm
3	Distance entre-montants	≥150 mm
4	Hauteur maximale entre la table et le coulisseau	≥ 930 mm
5	Passage latéral entre-montants	300 mm
6	Vitesse de descente	≥ 9,26 mm
7	Vitesse de travail	≥ 2 mm/s
8	Vitesse de retour	12,5 mm/s
9	Moteur du groupe hydraulique	≥ 1.5 kW 400V/50hz

- 7 De l'absence ou de la non-conformité de la Garantie et du Service après-vente ;
- 8 De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- 9 Du Non-respect de deux (02) critères essentiels ;
- 10 De la non-conformité du modèle de soumission ;
- 11 De l'obtention de moins de 80% à l'évaluation des critères essentiels.

En substance, ces critères sont résumés dans le tableau ci-après :

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03  
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement
Référence : DAMP-EN-P07-08
Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021
Page 6 sur 13

- . Critère n° 1A : Conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1B : conformité des caractéristiques techniques majeures de la fourniture ci – dessus indiquées ainsi que dans la pièce n° 5 du présent DAO ;
- . Critère n° 1C : Garantie et Service après-vente ;
- . Critère n° 1D : Conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

### 14. 2 Critères essentiels

- . Critère n° 2A : Engagement du fabricant (production de la lettre d'engagement) ou d'un distributeur agréé comptant pour 30 % ; étant entendu que ledit distributeur présentera obligatoirement une copie de sa convention d'agrément du fabricant. La pièce requise (lettre d'engagement) devra être en original.
- . Critère n° 2B : références du soumissionnaire comptant pour 30 %. Justifier d'au moins une livraison de fournitures similaires (machines-outils) au cours des six dernières années à la SODECOTON ou ailleurs y compris l'année en cours.
- . Critère n° 2C : délais de livraison comptant pour 10 %. Respect des délais du DAO.
- . Critère n° 2D : Capacité financière délivrée par une banque où le soumissionnaire est domicilié et au moins égale à **96 000 000 FCFA** pour le lot 1, à **30 500 000 FCFA** pour le lot 2 et à **15 000 000 FCFA** pour le lot 3 comptant pour 15 % ;
- . Critère n° 2E : Chiffre d'Affaires moyen des exercices 2021, 2020 et 2019 au moins égal à **192 000 000 FCFA** pour le lot 1, **61 000 000 FCFA** pour le lot 2 et à **30 000 000 FCFA** pour le lot 3; comptant pour 15%.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 80 % sera requis pour être retenu pour l'étape suivante.

### 14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté des dossiers administratif et technique conformes aux prescriptions du dossier d'Appel d'Offres seront pris en compte pour la suite de l'analyse.

Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin transit SODECOTON à Garoua II.

### 15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée, lot par lot, au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et financières requises et présentant l'offre évaluée la moins disante. **Un soumissionnaire peut être attributaire des trois (03) lots.**

### 16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent-vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

## Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax :233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0/ Décembre 2021

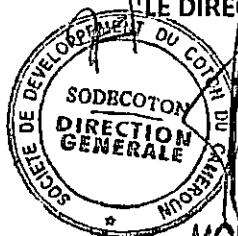
Page 7 sur 13

### 17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tel. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Garoua, le 14 DEC 2022

M. LE DIRECTEUR GENERAL,



Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage

**Développons durablement le septentrion**

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax :233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 8 sur 13

14 DEC 2022

### OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N°079BIS/22/OIIT/SDCC/ITB OF FOR THE SUPPLY OF THREE (03) BATCHES OF MACHINE TOOLS FOR THE SODECOTON MECHANICAL WORKSHOP

#### 1) Subject of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

#### 2) Nature of services

The services subject of this invitation to tender consist of the supply of three (03) batches of machine tools for the SODECOTON mechanical workshop.

#### 3) Deadline for delivery

The supplies subject of this invitation to tender will be delivered within 90 days, for each batch, from the date of notification to begin the services.

#### 4) Allotment

This Call for Tenders is launched in three (03) batches, subdivided as follows:

Batch 1: supply of two parallel lathes for trolling and threading;

Batch 2: supply of a mortaiser;

Batch 3: supply of a 100 T workshop press at two speeds with pressure regulator.

#### 5) Estimated costs

The estimated costs, inclusive of all taxes, of operations at the end of the preliminary studies are evaluated at 192 000 000 CAF for batch 1, 61 000 000 CAF for batch 2 and 30 000 000 CAF for batch 3.

#### 6) Participation

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject. Business Group must have a grouping agreement established by a registered notarial deed and referred to this tender.

#### 7) Financing

Financing is assured by the SODECOTON budget of 2023 financial year.

#### 8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at the SODECOTON Head office in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, -mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

#### 9) Acquisition of Tender file

The Tender Documents can be withdrawn during working hours at SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel. : 222-27-10-80, Fax : 222-27-20-68, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, at the Delegation of SODECOTON in Yaoundé Po Box 304 Tel. : 222-20-19-72 or at the Delegation of SODECOTON in Douala B.P. 1699 Tel.233-42-46-03, after payment in cash of a nonrefundable sum of 100 000 CAF payable on the account n° 97568660001-28 opened in the 12 BICEC agencies below the name of " Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax :233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 9 sur 13

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.

### 10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in six (06) copies including one (01) original marked as such will have to arrive at the latest on 24/01/2023 at 3PM at the secretariat of the Head office of SODECOTON in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N°079BIS/22/OIIT/SDCC/ITB OF 24 DEC 2022  
FOR THE SUPPLY OF THREE (03) BATCHES OF MACHINE TOOLS FOR THE SODECOTON MECHANICAL  
WORKSHOP  
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

### 11) Bid bond

Each tenderer must attach to his administrative documents, a bid bond, established by a first-rate bank or by a financial structure approved by the Ministry in Charge of finance and listed in Exhibit 12 of the DAO, for an equal amount at 3 840 000 CFAF for batch, 1 220 000 CFAF for batch 2 and 600 000 CFAF for batch 3 and valid for thirty (30) days beyond the expiry date of the offers

### 12) Admissibility of the offers

The administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority, except those whose emission is done online, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

Foreign banks which will issue bid bonds as part of this invitation to tender must have correspondents in the network of first-class local banks. Local banks formally indicated by foreign banks must provide a signed document establishing their relationship with said banks.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

### 13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on 24/01/2023 from 4PM.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.

Only one representative per bidder will be admitted in room.

### 14) Evaluation Criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

#### 14.1 Eliminatory criteria;

- 1 Absence or non-compliance of an administrative document after the regular given deadline;
- 2 The absence, where applicable, of a notarized and duly registered grouping agreement;

## Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax :233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 10 sur 13

- 3 The absence of the bid bond;
- 4 The false declarations or forged documents;
- 5 The absence of prospectus accompanied by technical fact sheets provided by the manufacturer;
- 6 Non-compliance with the technical major specifications of the supply indicated in document n° 5 of this tender file:

### Batch 1: supply of two parallel lathes for trolling and threading

- a) Parallel lathe with trolley and threader with removable broken bench visu 2 axis electromagnetic brake equipped with:
  - Registration and maintenance booklet;
  - Manual containing electrical and mechanical plans
  - 3 bit chuck 0 305mm (105 mm bore);
  - 4 bit tray 0 457 mm (pin nose A2-11);
  - Hole tray 0 508 mm (pin nose A2-11);
  - Quick change turret;
  - Lighting device;
  - Sprinkler system;
  - Fixed bezel and roller track (50-300mm);
  - Spikes;
  - A plate with full rear features;
  - Mandrel and Turret Shroud

### Major characteristics of the supply

N°	Désignations	Valeurs
1	Peak height	≥ 385 mm
2	Distance between spikes	≥ 4000 mm
3	Diameter allowed in the fracture	≥ 980 mm
4	Maximum diameter above transverse trolley	≥ 450 mm
5	Maximum diameter above bench	≥ 770 mm
6	Spindle bore	≥ 153 mm
7	Transverse Trolley Travel	≥ 450 mm
8	Counter-tip Scabbard Run	≥ 220 mm
9	Small Tool Trolley Stroke	≥ 250 mm
10	Counter-tip cone	CM5 ou CM6
11	Bench width	450 mm
12	Diameter of tailstock sheath	220 mm
13	Pin nose A2	≥ 11
14	Pin speed number	18
15	Spindle speed	6 à 1250 tr/mn
16	Longitudinal advances	0,032 à 50 mm/tr
17	Transverse advances	0,016 à 20 mm/tr
18	Number of metric steps	≥ 65
19	Metric pitch	0,08 à 14 mm
20	Number of steps whitworth	≥ 36

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilière RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03  
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 11 sur 13

21	Not whitworth	2 to 28 threads per inch
22	Pitch pitch pitch number	36
23	Pitch pitch pitch	4 à 56
24	Number of module steps	≥ 22
25	Not module	0,05 à 7
26	Motor	≥ 15 cv 400 v 50 Hz

b) Parallel lathe to be dolled and threaded with detachable broken bench or 2 axes device to fall back into pitch equipped with:

- Registration and maintenance booklet;
- Manual containing electrical and mechanical plans
- 3 bit chuck;
- Hole tray;
- Fixed bezel and bezel to follow;
- Fixed tip;
- Sprinkler system;
- Lighting device;
- Multifix style quick change turret;
- A plate with full rear features;
- Chip tray;
- Mandrel protection housing;
- Turret protective housing.

### Major characteristics of the supply

N°	Désignations	Valeurs
1	Peak heights	≥ 330 mm
2	Distance between spikes	≥ 3000 mm
3	Diameter allowed in the fracture	≥ 900 mm
4	Maximum diameter above transverse trolley	≥ 440 mm
5	Maximum diameter above bench	≥ 660 mm
6	Spindle bore	≥ 100 mm
7	Transverse Trolley Travel	≥ 368 mm
8	Counter-tip Scabbard Run	≥ 230 mm
9	Small Tool Trolley Stroke	≥ 130 mm
10	Counter-tip cone	CM4 ou CM5
11	Bench width	≥ 400 mm
12	Pin nose A2	≥ 11
13	Number of spindle speeds	≥ 16
14	Spindle speed	12 à 1250 tr/mm
15	Longitudinal advances	0,044 à 15 mm/tr
16	Transverse advances	0,022 à 7 mm/tr
17	Number of metric steps	≥ 54
18	Metric pitch	0,45 à 120 mm
19	Whitworth number	≥ 54
20	Not whitworth	80-7/16 fillets per inch
21	Pitch pitch pitch number	≥ 42

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement  
Référence : DAMP-EN-P07-08  
Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021  
Page 12 sur 13

22	Pitch pitch pitch	240-1
23	Number of module steps	$\geq 46$
24	Not module	0,125 à 60
25	Spindle motor	$\geq 7,5$ kw ; 400v ; 50Hz
26	Counterpoint sheath diameter	$\geq 90$ mm

### Batch 2: supply of a mortaiser

N°	Désignations	Valeurs
1	Slide stroke	$\geq 300$ mm
2	table diameter	$\geq 500$ mm
3	Maximum slide speed	105 tr/mm
4	Table cross travel	$\geq 460$ mm
5	Longitudinal travel of the table	$\geq 460$ mm
6	Engine	$\geq 2,2$ kW 400V 50HZ

### Batch 3: supply of a 100 T workshop press at two speeds with pressure regulator

N°	Désignations	Valeurs
1	Strength 100T	$\geq 100$ T
2	Slide stroke	$\geq 350$ mm
3	Distance between uprights	$\geq 150$ mm
4	Maximum height between the table and the slider	$\geq 930$ mm
5	Lateral passage between uprights	300 mm
6	Descent speed	$\geq 9,26$ mm
7	working speed	$\geq 2$ mm/s
8	return speed	12,5 mm/s
9	Hydraulic unit motor	$\geq 1,5$ kW 400V/50hz

- 7 Absence or non-compliance of warranty and Service after sale;
- 8 The absence of a quantified unit price;
- 9 The Non-respect of two (2) essential criteria;
- 10 The non-compliance of the submission model;
- 11 Obtaining less than 80% to the evaluation of essential criteria;

In substance, these criteria are summarized in the following lines

- Criterion n° 1A: conformity of the administrative documents after the regular given deadline;
- Criterion n° 1B: conformity of technical major specifications of the supply listed above and in the document n° 5 of this tender file;
- Criterion n° 1C: Warranty and Service After Sale;
- Criterion n° 1D: conformity of the parts of the financial offer in particular, quantified unit prices and compliance with the submission model.

#### 14.2- Essential criteria

- Criterion n° 2A: The manufacturer commitment or an authorized distributor, counting for 30 %. It being understood that said distributor will necessarily present a copy of his agreement of approval from the manufacturer. The required document (letter of commitment) must be in original.

### Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000 F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax :233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0) 1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54



## AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION

Enregistrement

Référence : DAMP-EN-P07-08

Version /Date Crédation: 1.0 / Décembre 2021

Page 13 sur 13

- . Criterion n ° 2B: references of the tenderer counting for 30%. Justify at least one delivery of similar supplies (machine tools) during the past six years to SODECOTON or elsewhere including the current year.
- . Criterion n ° 2C: delivery times counting for 10%. Respect of the DAO deadlines.
- . Criterion n ° 2D: Financial capacity delivered by a bank where the tenderer is domiciled and at least equal to **96 000 000 CFAF** for batch 1, **30 500,000 CFAF** for batch 2 and **15 000,000 CFAF** for batch 3 counting for 15%;
- . Criterion 2E: Average turnover for financial years 2021, 2020 and 2019 at least equal to **192 000 000 CFAF** for batch 1, **61 000 000 CFAF** for batch 2 and **30 000 000 CFAF** for batch 3; counting for 15%.

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminatory criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 80 % will be necessary to be retained.

### 14.3- Evaluation of financial bid

Only bidders which have presented compliant administrative and technical files will be retained for the assessment of their financial offers.

For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

### 15) Award

The award will be done, batch by batch, on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial conditions required. One tenderer can be awarded the three (03) batches.

### 16) Validity of the tenders

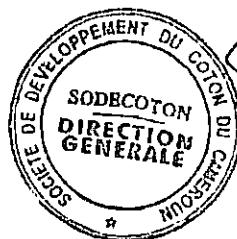
Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

### 17) Complementary informations

Complementary informations may be obtained during working hours at the secretariat of SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on 14 DEC 2022

THE GENERAL MANAGER



MOHAMED SOUDI

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.

## Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 -Tél & Fax : 222 20 19 72 -Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax :233 42 46 03  
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54